

Cjihlo 15.
12. haprleje.

Pomhaj Bóh!

Létnik 18.
1908.

Sy-li spěwał,
Pilne dželał,
Strowja će
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw spróeny
Napoj móeny
Lubosć ma;
Bóh pak swérny
Přez spař mérny
Čerstwośe da.



Njeh ty spěwaš,
Swérnje dželaš
Wśdne dny;
Džeń pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočń ty.

Z njebjes mana
Njeh či khmana
Žiwnosć je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokrew će!

F.

Sserbske nјedželske lopjeno.

Wudawa bo kóždu žobotu w Ssmolerjez knihicíjschczeřni w Budyschinje a je tam ja schtvortlétmu pschedplatu 40 np. dostacž.

Nјedžela Palmarum.

Mat. 7, 13—14.

Nјedžela palmow je dženža. Do města Jerusalema czechische něhdý wulkí lud, halosy rubachu wot schtomow. Palmu na pucž sczelichu. Hosianna klinčesche s wjelertow. Něhdý je profeta Sacharja wěschczil: Zionje, hlaj, twój kral pschiindže t tebi! Hlaj, nětk bo dopjelni to wěschczeške kłowo. Jesuš je kředža swojego luda. Měr na wobliczu, kmilnoſež we wóczku, luboſež we wutrobje, tak Jesuš, Zionski kral, do swojego města czechne.

Sažo je nјedžela palmow. Dženža je t nam pschischla. Lud bo shromadžuje. Swony swonja. Młodzi a starí kemšchi khwataju. Wóczko s wjekelom widzi křejdeženski cžah. Křejdežkuliž bo w lubym ſerbſkim kraju evangelska zyrkej sběha, tam dženža do njeje cžrjody abo cžrjodzicžki naſchich lubyň pacžerſkých džecži cžahnu. Starsheju modlitwy je pschewodžea. Wožadnych dobroproschenja bo sa nje t njebjiežam sběhaju. Njewidomny tola pschitomny je s nimi Jesuš Chrystus, kral wscheje mozy, naſchich duschow najswěrniſchi paſtýr, naſchich džecži naſsprawniſchi pschecžel, naſchich wutrobów najhoržyſchi lubowat. Jesuš je mjes nami! Hosianna we wyžoloſci!

A wam chzu ja tu ręczecž, lube ſerbſte pacžerſke džecži! Wasch konfirmazijski džen je dženža. Podobnje, kž džen žwiateje křičenizy, je tež konfirmazijski džen jenož junkróz kóždemu w živjenju daty. Schtož bo tu skomži,

je skomžene ja wſchón cžaš. W někotrej wožadžje je licžba ſerbſkich pacžerſkich džecži lěto wot lěta mjeňscha. Hanibuja bo ſwojeje macžerneje ręcze. W druhich domach je tak, jo bo njestanje to, schtož starshej chzetaj, ale schtož njerovomne džecžo chze. Schtwórtka kaſnja je pschewrōčzena. Džecži njepožluchaju na starsheju, ale starshej na wolu džecži. Wy njeſſeže tak cžinili. Wy scze chzylí ſerbske woſtacž. Sdobnje a prawje tak. Sſerbjo, ſakhowajcze ſwěru ſwojich Wótzow ręcz, ale tež — wěru.

Sſwoju ſwiatu wěru dženža wusnawacže. Kosžudžicž bo dýrbicže, komu chzecže klužicž a kluſtchecž. Wuswolicž ſebi dýrbicže, po kotrym pucžu psches živjenje chzecže hicž, hacž po wuskim, hdjež naſch Sbóžnik nam předy dže, abo po schěrofim pucžu ſwěta, hrěcha a ſkoženja waſheje njeſmijerteſneje dusche.

Pacžerſke džecži na roſpucžu.

Ach, schto ja tola ſapocžnu?
Dwaj pucžej widžu psched ſobu,
Pucž wuski, tón je cžernjowy,
Pucž ſchěroki pak rózowy;
Hlaj, cželo žada na rózach,
Duch žada pak ſtacž na cžernjach.

„Te wrota ſu ſchěroke a tón pucž je rumny, kž t ſatamanſtu w jedže!“ Schtož psches tute wrota dže, dže njetrjeba bo khlíecž a ponížowacž a počuku cžinicž; wón njetrjeba niežo klužicž a niežo džeržecž a žanemu hrěchę bo wotrjez; ale móže woſtacž we ſwojich lóſchtach

a ſadnoſćach a hrędach, fajfiż je, pſchetoż te wrota ſuſcheroſe, „a tón pucż je rumny.“

„Pucz̄ je rumny.“ Kuma dosc̄z̄ je tu sa wſchęch pucz̄owarjow, hac̄z̄ maju ſchędziwe włoſy abo hac̄z̄ runje hakle wuſtupuja, kaž̄ wy, ſi dżec̄zazeho czaſka. Rumny je tón pucz̄ a derje ſteptana ta dróha. Tu njeje žadyn czerń, psches kotryž ſo ſraniſch, žana nahla hora, žane ſadz̄ewki a hórke czežkoty. Tu njeje žadyn Boži ſaſon ſe ſwojim: „Ty dýrbisč!“ „Ty njedyrbisč!“ Tu njeje žane Bože ſłowo, tu njeplacža starſchisſe prōſtwy a napomianja. Tón pucz̄ je rumny, a czi, fiž po nim džeja, ſu žiwi bjes Boha, bjes jeho ſłowa, bjes wěry a biblije, bjes zýrkwje a modlitwy a Božich ſlužbow. Tich wjeſela ſu te wjeſela ſwēta, hdźež ſo jě a piye a hraje, doniž to ſrudne žiwjenje ſrudniſchi kónz njenamaka. „Kiž ſatamanſtu w jedze.“ To potajſkim je to ſkónčenje! Hdźež je to frótke žiwjenje ſaſchło, hdźež je Boža luboſcz̄ dołho dosc̄z̄ ſazpiwana, dha pschifhadža ſmjerč̄ a roſbiſe hětu czeſla a ſtořeži tu duschu do tamneje wěcznoſcze, hdźež ſo podarmo wo jeniczku kapku wody proſhy, ſo by ſo jaſyk wobſhlódził. Njemylęze ſo, Bóh ſo njeda ſa ſmęch męcz!

„Tich je wjele, kotsiž po nim khodža.“ Tich je wjele, kiz su živi, kaž by tuta semja nasch prawy dom byla, kiz wumru, kaž njeby žana wěcznosć byla a žadny poszledni šud! „Tich je wjele.“ Ja wam to, lubi młodzi kschesczijenjo, do předka praju, so ſo njebyſhcze ſawjescz dali. Woni pſchińdu jako ſpytowarjo k wam. Woni budzeja waž wobdawacž tajz̄y, kotreymž nicžo wjaz̄y ſwjate njeje, a waž hanicž a wužměſchowacž: „Scže hishcze tak hſupi, so wericze, ſchtož w bibliji ſteji?“ „Scže hishcze tak tórní, so kemſchi khodžicze?“ „Scže hishcze kaž male džeczi, so starschimaj požluchacze?“ Potom modlcze ſo a ſtejcze na straži! Potom ſpomicze na to Jezuſowe ſłowo: „Sběhni ſo precž wote mnje, Satanje!“ Potom džicze do ſwojeje komorki a ſankcze durje a padnycze na ſwoje koſena w modlitwje: Knježe Božo, njewjedž mje do ſpytowanja, njedaj mi khablacž a padnycž, ale pomhaj mi wojovacž a dobycž! Potom ſpomicze na to ſwjate tſi-króczne: „Haj!“ pſched Božim woſtarjom na dnju konfir- mazije. Jezuſ wam pomhaj a nam ſ wami, so žadny Judasch mjes nami był njeby, kiz Chrysta pſcheradži abo kaž Pětr ſaprěje, tež potom niž, hdvž dže pſches cžemny doł. Te wrota ſu cžebne. Schtóž pſches nije dže, dýrbi wotpołożicž wscho, ſchtož je staremu člowjeku ſube a na cžimž ſwět wiſy. „Tón pucž je wuſki,“ tak wuſki, so ſo druhdy ſda, so po nim dale hicž njemóžesch. Tu ſu wótre czernje a kalate wósty na pucžu a straschnie hļubiny ſ boka. Tu někotra ſylsa roškacža a poſutý pu- cžowarjej ſ wóczka kapnje; ale to je tón pucž, kiz k ži- wjenju wjedże. Njebjegha ſu wotewrjene nad nim. Ale „mało je jich, kiz jón namakaju.“ Mało jich je. Cžrjodý pucžowarjow na nim njeńdu; ale někotreho dobreho pſhenczela tola na tutym pucžu namakacze, někotreho młodostnego a druhich tež, kiz ſ cžescžu ſwoje běle wloſy na hļowje noscha. K nim ſo džeržcze, kiz ſ Bohom cžahnu po ſwojej droſy. Mjes nimi ſebi ſwojich pſche- cželow a towarzhow ſpytajcze. Ale wožebje ſlēdžcze ſa tym jenym, kiz je něhdý waž pſchi ſwj. Kſchczenizy ſa ruku wſał, pſches ſtrwoſcž a khorosće, pſches wjeſele a ſrudobu waž k ſebi cžahnył. Njejhubeče ženje jeho ſ wocžow a ſ wutroby. Schodžcze w Jezuſowej luboſczi! Džakujcze ſo jemu, hdvž waž žohnuje. Proſhćeče jeho, hdvž ſwoju

ßlaboſcž ſacžutwacže. Bräſchejcže ſo jeho, hdvž njewěſcže
won a nuts. Poſluchajcže na njeho, hdvž waſ ſoſka.
Džicže ſa nim, faž wón twam prjedh dže po wuſkim pucžu
pſches wojowanja tu ſt wěcznemu ſbožu. Wrócejcže ſo
ſt njemu, hdvž běſchcže hdh ſo wot njeho wotwobrocžili.
Woſlajcže ſo ſt njemu wſchědnje w modlitwach, njech ſcže
domach abo něhdže w zuſbje. Mějcže Jeſuſa pſched wó-
cžomaj a we wutrobje, faž doſkho ſcže žiwi. Wón budže
ſt wami. Wón ſakhowaj waſ na prawym pucžu ſtwojeho
mjenia dla. Wón ſwarnuj waſche duſche pſchede wſchěm
ſtym! Wón ſwarnuj waſch wonthód a nutſkhód wot
nětſ hacž to wěcznoſcže! Hamjeń.

D.

¶sches hlubokość do wysokości! —

Fil. 2, 5-11.

Hlóš: (W. miš. harsa, čjo. 50)
Do bědženja fral cžehnje,
Cžér jeho frwawna je;
Pak stupa w Božim mjenje
Psches smjercž do kražnoſcže! —
Klincž hoſtanna mózne
Nam ſ dusche ſ njebjjeſtam;
Brón, Žesu, možy ſprázne
Se ſwojej možu nam! —

Du ż powielił je tebje
Bóh, — i cześću krónował,
Sa mśdu czi fficžil ſebje,
Czi mjeno fraſne dał,
Każ pſche wſchē mjena jaſne
Sso błyſcęci na wěcznje,
Hdyż hordżenje wſcho czaſne
Do procha roſvadnie.

Godz w opis mo nam stajil,
K iż khutnje wabi naś,
Hdyż p scheczeńje by prajik:
Bój sa mnu! Mętk je czaś! —
Hdżeż ja bym, motroczeń gwernej
Dżel dostacż dyrbi bywój,
Hdyż wukhod budże nierny
Se gweta t njebjit twój.

Što výrýja počlafowacž
Psched tobu počornje
Wschě folena, a wołacž
Wschě jaſyfi, so je
Sa knjesa tebje stajil
Bóh, Wóczez krasnoscze;
Se ſ pſchiſahu wſchaf prajiſ,
So dže ſam česczicž cže.

Ty w s̄chtalc̄e Božim běſche,
Bał był s̄y ponižny;
Po Bożej woli džesche
Khódz tudy bołosny;
Gso wuprósnil s̄y frucze,
Schtalt wotrocžkowý wſał
A czežke khodžil pucze,
Gsam do ſmijercze ſo dał.

— We njebjieſach, na ſemi
A pod ſemju maſih móz;
— Ras pſchińdžeſch ſ jandželemi,
Kiž wěrjaſyč hý ſchuž,
Gsem do ſwěta, ſo póndu
W dom ſ tobu do ſwětla,
Hdyž cžaſ a bědny wuńdu;
— Gdy ſbóžnyč wěcžna mſda!

Wszmi na swoju czerwionku
Dzień nasz każ towarzyszów,
So spieszchnie dżemę s tobą
Do swobodnych wydleniów! —
Schtóž runo tebi mały
So sczanicz tudy da,
Tam czechnie jemu strałę
W dom s tobą do herbstwa! —

11

Sbóźne wunriećze.

Generalsuperintendent Büchsel powiedział: Tało będzie hiszczę na wąsach, kym ras hólczeza konfirmował, nad kotrymž mějach swoje wieże. Wón bęsche kym pobożneju starszemu, a to hodzićo na kóždym dżesczu w paczertce więzbie widzecz, s fajkeje kwojby wukhadża. Ze to wulkii roszdżel, masch-li dżeczo psched żobu, na kotrymž nanowa a maczterna modlitwa wiśka.

Wježnij baron ſebi jeho ſa konjazeho wutwoli; tón ſo piſaný ropr ſe ſzwetlymi kneslemi woblecze a pocža ſebi něſchtó na to wjedzecz. Ale Boh tón ſenjes wjedzische jeho namakacz. Taſko pſches tamnu krajinu kholera džesche, wona tež tuteho hólceza ſaja. Khoroscz běſche jara czežka, ale ſwježelaze bě, widzecz, kaſt tón hólz ſwoju nadžiju na Boha ſtaſeſche. Ta džech na to do hrodu a knjeſa proſchach, ſo chył tola teho hólza ras wophtacz. Wón ſo temu ſapomjedzi a měnjeſche, ſo je ſwojemu ſlužobníkſe poruežil, teho hólza wothladacz. Ta paſt ſo njedach wotpoſasacz a jeho proſchach, ſo by ras jenu nőz pola khoreho ſtražowal, a wón ſlonečnje woprawdze do teho ſwoli.

Teſho ſlužobník dýrbjeſche jemu pſchihódny ſtol do konjenza donjeſez, hdzež tón hólz ležeſche, a tež jene blido. Taſko ſo hotowaſche. Kaž widzach, wón ſwoju bibliju ſobu wsa, ſyndze ſo do konjenza a na hólzne namyſliwoſcze poſluchaſche. Kſcheczijanski ežlowjek ma zyle hinaſche namyſliwoſcze, dyžli druh ludžo, a džesčowa žedžiwoſcze po ſwojim Sbóžniku, kaž jeho ſwólniwoſcze ſt wumrjeſzu hľuboki ſacžiſchež na ſubloweho knjeſa činjeſchtej. W tužamu nőz tón hólcež wumrje, a jeho poſlednie ſlово bě: „Ta krej a prawdoſez Khrystuſha je moja draſta pſchijoſna.“

Tón baron je ſo mi husto a wopſjet džakowal ſa tu nőz, fotruž je pſchi tym khorym džesču pſcheyl; wón džesche, ſo je w tu jenu nőz, jaſko pſchi ſwojim konjazym ſtražowasche, wjazh naukuňl, dyžli ſ mnohich předowanjow, fotrež je ſlyſchal, a Boh tón ſenjes je jeho žohnowal.

F.

Dwě modlitwje.

(H. Holmen.)

A. Nano.

Knjež, kíž th dr hu ſkojich,
Móz mi ſ ſwoje ſlužbje dwojich,
K tebi bližu ſo.

Poſticz dženž mi ſwoju hnadu,
Njeſchidaj, ſo pſchiúdu ſ padu,
Svjerž mje wobſtajnoh'!

Spožcz mi, Knjež, luboſcz twoju,
Daj, ſo druhim ſwjeczu ſwoju,
Čzin mje ſbóžownoh'!

Hdyž ja modlo hladam ſ tebi,
Widzecz daj, ſchtož pſcheyu ſebi:
Twoje wobſiczo.

Knjež, kíž th duschu ſkojich,
Móz mi ſ ſwoje ſlužbje dwojich,
Wšmi mój džak ſa to.

B. Wježor.

Šso minyl je ſaſ' džen mi dužy,
Nětk ſe ſawiſhkom pſchikryth,
Šso modlo poſběhuju ruzh
Ja ſ tebi, kíž mój poſkoj ſy.

Ja ſmědých dženž eži ſaſo ſlužicž,
Šso ſa to tebi džakuju;
Schčež junkrōcz ſ ſwiatokoj daj wužicž
Mi ſwoju luboſcz wotzowſku.

Wšmi wote mnje wſchě wobčežnoſcze,
Kíž boſne ſu wutrobi;

O twoja hnada mi wſchak doſcz je,
Hdyž ſměm ja wotſacž pſchi tebi.

Daj hiſcheže junkrōcz w nutrnoſeži
Mi ſhlaſnyež ſ twojom' wobſiczu;
Rjeſ ſe mni, Knjež, we ſmilnoſci:
Ta tebje, džeczo, njepuſchęſu!

Surij Bróſt.

Ky pſchiklad.

W jenym měſče Hornjeje Schleſyjskeje běſche pſched dleſſhim čaſhom wotřejný ſudník ſe ſwojej žonu a jenym ſynom ſiwy. Wſchitzh mějachu dowěru ſt niemu a cjeſčachu jeho poſchitkownje; najebacž wulku cjeſcz, kotaž ſo jemu doſta, ſanjerodzi zyle ſwoje nabožne winowatoſcze. Teſho žona paſt běſche dobra, horſiwa a pobožna Kſcheczijanka. Jenički ſyň bu pobožnje a w duchu nadobneje maczerje wot tuteje wocžehnjeny.

Doniž ſyň ludowu ſchulu wophtowasche, da ſo hiſcheže taſtrochu wodžicž; hdyž paſt tu wopuſchči a na realku ſo pſcheyhdi, pocža tež wón, zyle po pſchikladze ſwojeho nana, nabožne winowatoſcze ſanjerodzecž.

Sahe doſcz pſtnej dobra macž, kaſt ſyňowa bohaſabyczitoſcze pſchibjera. Poſna maczeřneje luboſče a staroſče wo ſwojeho jeničkeho ſyna poda ſo junu do jeho ſtvy a ſydnýwſchi ſo ſt niemu pocža boſtſnje: „Mój ſyňo, ſyň moju wutrobu taſt hľuboſu ranil, ſo drje móžu na to wumrjež. Mój ſyňo, th njeſky wjazh tón, kíž ſyň byl!“

„Macži“, ſawola ſyň boſtſnje hnuth, „Lubuju tebje bôle hacž mohl to prajiež!“

„Moje džeczo“, praſi macž hiſcheže ſrudniſcho, „twoja luboſcz mi njedoſaha; pſchetož njeļubujesč džě wjazh naſcheho Sbóžnika Jeſuſha Khrystuſha! Hlej, město, hdzež th hewaſ pſchi mni w Božim domje ſydaſche, je nětko — proſdne, a to rani moju wutrobu!“

„Macži“, wotmolwi ſyň, hižom ſ wuraſom, kíž pokornemu džesču njeſchisteji, „to mi njeſměſh ſa ſlo měč; hlej, naſch nan je cjeſčený a wuživa dowěru po zyklum měſče, a tola njeſhodži ženje ſemſhi abo ſt ſpojedži! K cjeemu dha ſu po tajſim mi ſemſche a zyrkej trěbne? Čzinu to runje taſt kaž nan!“

To běſche maczeri doſcz; njewotmolwi žaneho ſlawa, wopuſchči ſyna a podawſchi ſo hnydom ſt ſwojemu mandželſkemu jemu rjeſn: „Hacž dotal tebi hiſcheže žaných porokow činiła njeſyň ſwojeje liwkoſče a nabožneje njerody dla; dženž paſt dýrbju to cjeſč, hacž runje je mi cježko. Sanjerodzenje winowatoſcze ſwojeho ſwědomia je mi wutrobu mojeho džesča wozuſbiſlo „Čzinu to runje taſt kaž nan“, takle je mi runje naju ſyň wotmolwi! O ſo chył ſo Boh nad tobu a mojim ſyňom ſmiliež!“

Kaž wotřy mječ rjeſachu tele ſlawa muzej do wutroby, cžim bôle, dokež ſwoju mandželſku, kotrejež runječa njeſnajesche, ſ wutrobu lubowasche. Někotre wotkomiki, a Boža hnada, ſ doſhimi a horžymi modlitwami ſylnjeje žonſkeje wuproſhena, wobroczi jeho wutrobu. „Pój ſobu!“ praſi hľuboko ſrudžen.

Džeschtaj wobaj ſt ſwojemu ſynej, a nan ſt rjanemu wotroſčazemu mlođenjeſej takle rěčesche: „Te to cježko a hórko ſa mnje, kíž ſyň twój nan, ſo dýrbju ſo tudž pſched ſwojim džesčom wobſkoržowacž! Tola njeſhodži ſo wjazh wróžicž, ſchtož je ſo ſtało. Šsyňo, jutsje póndžesč ſo mnū ſt ſwojemu ſpojedniſej, a ja najprjedy wuſnaju ſwoje hřeči!“

A taſ ſo woprawdze ſta. Wot teho dnja knježesche nabožne ſmyžlenje a wěrna pobožnoſcze w tamnej ſwobjbe. Pſchetož naſeſhy ſenje tamnych ſlowow ſwojeho ſyna: „Čzinu to runje taſt kaž nan!“ Na nje ſo dopomni, hdyž chyſche liwkoſcz a nje-roda jeho ſaſo pſchewſacž, haj, na ſmjeronym ložu hiſcheže ſpomi-

nasche na nje, pschetož dżakowasche ho swojej mandżelskej, dokelž běsche runje wona wina jeho a synoweho nakašanja.

"Cziniu to runje kaž nan!" Njesabudżce, starschi, tehole kłowa! Wasche dżeczi ledžbuja na kóžde wasche kłowo, na kóždy wasch skutk. Schtož wasz czinicž widža abo ręczecž kłyscha, to waža ſebi a čeſcza kaž wasz kamyk. A kotrych czlowiekow na kwečze maja bōle čeſczejecž dyžli wasz? Schtož je jim bližschi tudy dyžli wy? —

Bože khostanje.

Franzowſte nowim powiedachu něhdyn sczehowazh podawſ. Ssyn kłudeju starscheju běsche ſbože měl we kwojim džele a prózowanju, tak ſo ſebi po čaſku wulku fabriku doby. Seho starý nan běsche we wulkej kłudobje a njemějſe ani khléba. Wón proſchesche kwojego syna wo podpjeru. Tola njedžaſny syn njechasche, haj hanbowasche ho kwojego stareho a kłudeho nana. Najebacž huczjich próstrow njemějſe nan niežo doſtacž. Saſonje paſ wjasaja džeczi k podpjerje kwojich starskich, teholela nan kwojego syna wobſkorži. Gudniſtwo poruczi synnej, ſo dyrbí kwojemu nanej kóždolétnje podpjeru dawacž. Tola ſchto ſezini bjesbóžny syn? So by ſo winowatoſeji wuwinkl, wotſupi psched wjſchnoſežu zyle kwoje ſamoženje kwojemu rježenjenemu wujej, bratrej kwojego nana. Duž njemějſe nan, najebacž ſudniſke wuprajenje, niežo doſtacž. Ale ſchto ſo ſta? Bóřsy na to wumrje tónle wuj nahleje ſmijercze bjes testamenta. Tak bu nan tehole njepradženeho syna, jako jenicžki bratr ſemrjeteho, herba fabriki a zyleho ſamoženja kwojego syna. Tón paſ běsche ſ tajkim ſpodžiwnym wjedženjom Božim, w kotrymž móžesč khostanje Bože jaſnije ſpósnacž, na dobo zyle kłudy, a dyrbiesche nětko wón kwojego nana wo podpjeru proſycež. Saſlužik bě ſebi hischcze něchtio hóřſche.

To je něchtio ſa doroszonych synow a džowlki, kotsiž husto wjeli pjenies ſaſluža, kwojim starym, muſuczeipjazym starskim paſ wot kwojich ſaſlužonych pjenies k wolbzenju jich nuſy niežo nje-dadža, ale radſcho kwoje pjenies w korezmach pschedzinja, abo wjeli ſa njetrébnu pschednu drastu wudawaja. Móže ſo tajkim džecžom derje hicž? "Th dyrbisč kwojego nana a kwoju macž čeſczejecž, potom ſo tebi derje póndže."

Boža pomož ma wſchelake pucž.

(Líſt na Romſtich 12, 15.)

Powiedańčko wot Jana Wjela.

II.

Wutoru wjecžor.

Czmicžka bě ſawrjela wjež, ale wſchě woſna mějachu kwažu. Ženož w poniskej khežzy, w kotrej ta wudowa ſ džecžomaj bydlesche, tam běchu woſnjeschka čémne. Hlej, nichto tam dženža njeběſche doma.

Dwě ſahrodže dale bě kwečzath statok. Brinkot wot winowych ſchleñzow a wjeſele hložy klinčachu ſ njeho na hibota poſnicžku wjež. Tež na wžy bě wjeſelk holl. Hlej, to běsche kwečzath kwaž. Bórdanez nan bě jenicžku džowlku Demjanę Michalej wudal. Tón běsche nadobny młođenz a doſpołnje hódnj, na tajke ſublo ſo jenicz. — Hóžy a hóžy hladachu ſ woſnam do kwažneje ſtwy, hlej, woſna ſawrjene njeběchu, dokelž bě kwažarjam čoplo.

S khwilemi darmiwa ruka hladarjam po ſerbſkim waschnju psches woſno ſkibow tyfanza ſcieži, a ſ khwilemi ſwjeſe ſo karan woňozeho piwa k hladarjam won, a bóřsy ſo wupith ſ džakami wróži.

To běsche hibot a ſchukot a ſchěžebot a načžahowanje ſchijow psched kóždym woſnom a w dworje a woſolo doma. A nutſka, to hakle běsche wam hibanza, radoſcz a wjeſelk ſměſch. Woſ ſuždow běsche ſebi kwažny dom blidow a ſtôzow pschinajał. Te ſteja tu nětko w dolhich tſjoch rynkach, woſrjedža najdléſchi rjad.

Widžicze na hornim kónzu młođeho muža ſ młođuſchkej žonu? Wón, runjež je wó jſtwie a ſa blidom ſedži, je ſ klobukom na kłowje, wona paſ ſ hortu, a na tej ſo ſybola ſloczane hwežki. Wón, czerſtwy a nadobny we kwyatocžnej drascze, ſejma ſebi tón klobuk ſe ſelenym wěnczkom a poda jón braſch. Młodoſtnej woczi na hoſci po blidach ſzele, a rucze jej ſaſo na kczejatu mandželsku wróža. Wona tež we kwyatocžnej drascze, a to wot mōbreje žid, we wobliczu rjeniſcha róžow, kwečzi ſ pôzeciuweju wóczkow na wjeſelkych hoſci a lubeho towařicha pschichodnych lēt.

Kwažarjow ſedži wſcho poſne: kwažojo, klonka a družki a kyla wujow a cžetow. Ryby a mjaſo ſu nimo. Wſcho je tak kłodžalo, kaž poſa kniežich, a wſcheho je bylo wjazy hacž doſcz.

Mjes tym ſo ſlužanti ſ blidow ſchłek nosča, ſo kwažarjow rjady roſpuſchczecž pôčznu. Ženi ſej ſapachnu trubku; druzh ſo do dwora wokhłodžicž džeja, a młođi wujkojo maja ſo do bliſka ſ družkam, ſej ſ nimi pschediwiacž a żorcžili hracž. —

Widžicze tamle te ſchtyri džecžaze wóčka, kiž ſ kwažloweje hele ſukolo tam a ſem kłodža? Czejej to džecži w želerſkich drabicžach tudy we kwažnym wjeſelkym domje? To ſtej ſužodnej kycrož, Lenka a Jan. Hdyž je tak poſdže, cžehodla njeſpitej doma?

Bórdanez nan je wſchak ſebi tu wudowu macžer do kwažnych dželkow na pomož najał. Hlej, dokelž je něchtio lēt knieža hořenža byla, ma do teho wuſtoj a wuſchiknej ružy. A pěkna roſomna njeſiesta je ji najecžu rjekla: "Dolhož budže najbóle nuſne, wofatańče tola a ruczež budže najwjetſcha nuſnota nimo, móžecze hicž. A wo džecži njeje wam staroſeže trjeba, ſo moħlo ſo jimaj wo domje kamykaj ſtyskacž. W tu khwili njech ſedžitej poſa naſ w heli. Tak nikomu na puežu njeſtej."

Duž dže tam hladatej w kucžiku ſedžo, mjeſczo a ſytej, dokelž je ſo jimaj po pschediwi ſkleni ſu to hwiſdy? Czeſch mi traſch rjez: "Njeſzmy w měſtačku Kana. Tam wſchak bě wino. Alle tu na wžach na ſerbſkim kwažu, a wino? To by byl džiw!" — a tola cži praju: "Haj, wopravdku poſedži wina. Bohath měſchczanski wuj njebočicžkeje macžerje bratr, běſche jím piežel dobreho pschediwi ſo bytu na kwažu nimo piwa a palenza tež hischcze druhi pěkný pitk měli.

Stanhywſhi wona tu naſatu ſchleñzu woſmje a týmaj džecžomaj njeſe a praji: "Wſchitž ſu namaj pschediwi na naſu mandželske ſbože. Tak tež wój wupitej na naſu ſtrwjo. Bóh wamaj ſohnui!" Mjes tym pobledna ſona do duri ſtupi. To bě macž, dokelž móžesč woteńč, ſej po džecži pschediwi. Pytnywſhi, kajka luboſcž ſo jimaj tu ſtawa, wuroní wjeſele kyls. A potom jej ſa ruku wſawſhi, woteńdže ſ nutrny džakom.

(Pſchichodnje dale).

Wſchelake ſ bliska a ſ daloka.

— Š radoſcu ſmij we wurdženju towařſchneho ſalonja na khežorſtowym ſejmje klyſcheli, ſak je ſakſka wjſchnoſež pschedzinju ſerbſkem ludej derje ſmyſlenu. W nowym ſalonju je poſtajene, ſo ma ſo w naſchim wóznym kraju w ſjawnych towařſtowowych ſhromadžiſnach jenicžy němska ręcz trfebač; tola paſ ſalonjeniſwym wjſchnoſežam dowola, ſa wěſte padý, hdyž je to bie wſchego ſtracha, wuwſacze pschediwi. Šakſki kniežerſtowych ſastupjeſ ſo ſa to wupraj, ſo ma ſakſka wjſchnoſež wotpohlad, tole wuwſacze ja naſch ſerbſki lud wužicž, dokelž je dobrý, wózniſz ſmyſlenu lud. Duž budže ſſerbam dowolene, we kwojich ſhromadžiſnach ſerbſku ręcz naſožecž.